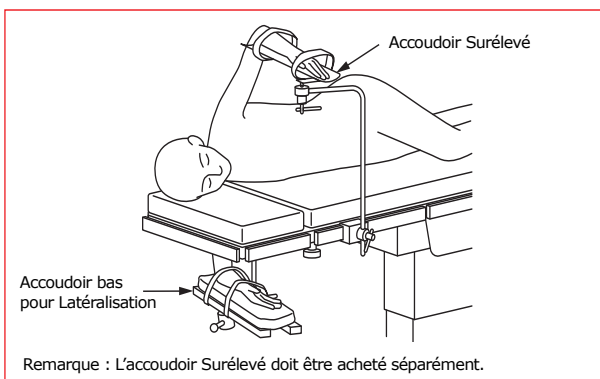


Notice d'utilisation

Accoudoir bas pour Latéralisation (Trade Name: Lower Armboard)

Avertissement

- Lorsque vous utilisez les accessoires de la table d'opération, soyez toujours très attentif au patient. Les patients laissés dans la même position pendant une période prolongée risquent de développer une paralysie neurologique et/ou des escarres.
- Utilisez un deuxième accoudoir pour maintenir l'autre main d'un patient couché en position couchée latérale ou dans une position similaire. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une blessure pour le patient.



Contre-indications/Interdictions

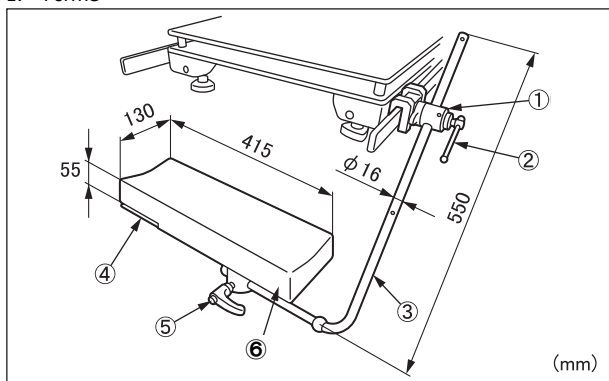
- Ce produit peut être utilisé uniquement avec les tables d'opération Mizuho.
- Ne dépassez pas la charge admissible (5 kg). Le produit pourrait se casser.

Symbole pour l'étiquetage

MD : Dispositif médical

Spécifications

1. Forme



N° code	Descriptif du produit	Poids
08-086-15	Accoudoir bas pour Latéralisation avec Pince (Lower Armboard with Clamp)	4,4 kg
08-086-15-R1	Accoudoir bas pour Patéralisation (R1) (Lower Armboard (R1))	4,4 kg
08-086-15-R2	Accoudoir bas pour Latéralisation (R2) (Lower Armboard (R2))	4,4 kg
08-110-01	Pince pour Barre Ronde *1 (Clamp for Round Bar)	0,9 kg
08-117-09	Pince pour Barre Ronde (R1) *2 (Clamp for Round Bar (R1))	0,9 kg
08-117-11	Pince pour Barre Ronde (R2) *3 (Clamp for Round Bar (R2))	0,9 kg

*1, *2 et *3 : La taille du rail latéral amovible est différente.

2. Matériau

- Pince de rail : Acier inoxydable
- Poignée de fixation : Acier inoxydable
- Barre de soutien : Acier inoxydable
- Accoudoir : Acier inoxydable
- Levier de réglage : Nylon
- Coussin : Polyuréthane

Remarque : Les chiffres correspondent à ceux utilisés dans 1. Forme.

Utilisation prévue

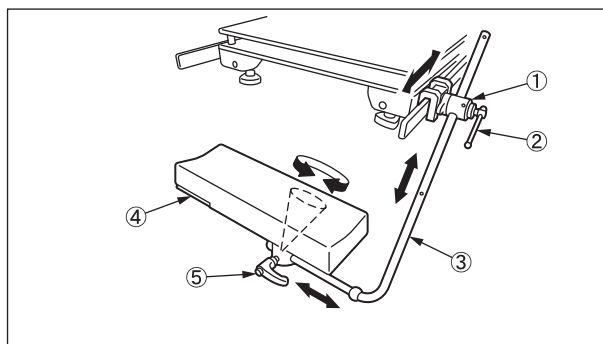
Il s'agit d'un accessoire pour une table d'opération principalement utilisé pour soutenir un patient couché en position latérale ou similaire.

Utilisateur prévu

Ce produit est destiné à être utilisé par les professionnels de la santé, y compris, mais sans s'y limiter, les chirurgien(ne)s, les infirmier(ère)s et les technicien(ne)s en génie biomédical.

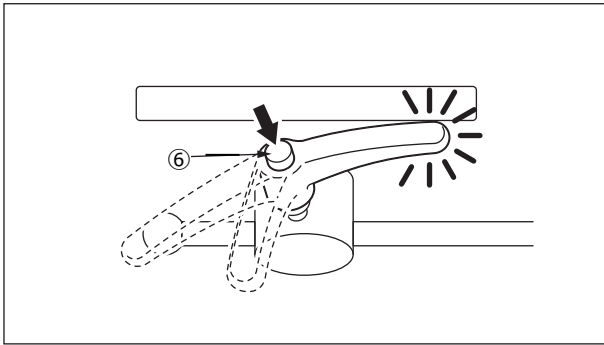
Notice d'utilisation

1. Monter l'accoudoir



- 1-1. Fixez la pince de rail ① au rail latéral de la table d'opération.
- 1-2. Insérez la barre de soutien ③ dans la pince de rail ① et serrez la poignée de fixation ② pour fixer temporairement la barre de soutien ③.
- 1-3. Déplacez et réglez la barre de soutien ③ vers une position adaptée à la position du patient.
- 1-4. Après le réglage, tournez la poignée de fixation ② pour fixer la pince de rail ① et la barre de soutien ③.
- 1-5. Desserrer le levier de réglage ⑤ pour ajuster l'angle de l'accoudoir ④.
- 1-6. Une fois le positionnement terminé, serrez le levier de réglage ⑤ pour bloquer l'accoudoir ④.

2. Déplacer le levier de réglage



Si le levier de réglage entre en contact avec le plateau et empêche son fonctionnement, déplacez le levier de réglage tout en appuyant sur le bouton ⑥.

Avertissement/Mise en garde

1. Avertissement

Assurez-vous que la poignée de serrage et le levier de réglage sont bien bloqués. Dans le cas contraire, le produit risquerait de se détacher ou de se déplacer, et de blesser le patient.

2. Précaution importante

- 2-1. Lorsque vous travaillez avec une table d'opération, prenez soin de ne pas laisser ce produit entrer en contact ou interférer avec le plateau de la table ou avec d'autres outils et dispositifs utilisés en combinaison avec ce produit. Le produit pourrait se casser.
- 2-2. Maintenez l'accoudeur lorsque vous actionnez le levier de réglage. Lorsque le levier est desserré, l'accoudeur est instable.
- 2-3. Pour des raisons d'hygiène, veillez à utiliser des draps stérilisés sur les parties du produit avec lesquelles le patient est en contact.

Stockage/Durée de vie utile

1. Ne stockez pas le dispositif à des températures élevées ou dans des endroits très humides où la température varie considérablement.
2. Durée de vie de ce produit : 7 ans (Sous réserve du respect des opérations d'entretien et d'inspection spécifiées et d'un stockage correct.)

Maintenance/Inspection

<Par l'utilisateur>

1. Vérifier avant et après utilisation
Vérifiez que ce produit n'est pas endommagé ou cassé avant et après chaque utilisation.
2. Nettoyage et désinfection
Essuyez le sang, les produits chimiques, les contaminants et autres taches avec de l'eau et nettoyez l'appareil avec de la gaze ou d'autres matériaux imbibés de désinfectants. De plus, utilisez les mêmes désinfectants que les désinfectants autorisés sur la table d'opération de Mizuho décrits dans le manuel d'utilisation de la table d'opération.
3. En cas de dysfonctionnement
Si ce produit est cassé, indiquez clairement que le dispositif est « Cassé », « Ne pas utiliser », ou « Doit être réparé », etc., et contactez votre revendeur local ou Mizuho.

<Par les agents>

Les opérations de maintenance et d'inspection ne peuvent être effectuées que par des agents agréés de Mizuho.

Conditionnement

- 1 pièce par colis

Garantie

MIZUHO Corporation s'engage à réparer gratuitement les composants défectueux du présent produit pendant un an à compter de la date de livraison/installation à l'exception des détériorations résultant d'une réparation réalisée par un tiers, d'un cas de force majeure, d'une utilisation inappropriée ou d'une détérioration intentionnelle. Toutes les conditions générales de garantie sont soumises aux réglementations de MIZUHO Corporation.

Élimination

Ce dispositif doit être éliminé conformément aux exigences locales. Pour plus d'informations sur l'élimination, consulter le distributeur local.

Avertissement

Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente dans laquelle l'utilisateur et/ou le patient est établi.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands